

¡Anuncie su negocio aquí!
 ¡Deje que los feligreses sepan de usted!
 Por favor llame a la oficina
 509-765-6729

Compliments of
**ROY AND JUDY
 WARNICK**
 Central Bonded
 Collectors



PROFESSIONAL HOME
 MATCHMAKER



Pioneer
 Memorial Services
 For you, in your time of need.

Ofreciendo servicios funerarios completos que honran sus tradiciones. Abundante espacio disponible en el Jardín del Sagrado Corazón en Pioneer Memorial Gardens dedicado y bendecido por Msgr. Skehan.

509-766-0191 (24-hours) 509-765-6500 Fax
 14403 Rd. 2 NE, PO Box 537, Moses Lake WA98837



Say **Thanks**
 to the advertisers who
 support our bulletin

Compliments
 of
**Familia
 de León**



Taqueria
 1571 Yonezawa
 855-1741



Restaurant
 317 W. Broadway
 764-8611

Espresso 407 Melva Ln 361-8161

Now offering catering services
 Please call 509-855-6676 for more information.

**Muchas
 Gracias
 a tod@s**

Family Salon

Permanentes, cortes de cabello, peinados, color, depilación, rayitos;
 Productos Paul Mitchell, Johnny B, American Crew, Joico, Biolage, Sexy Hair, Kendra, Hempz, Herbalife.
 Joyeria Artesana de fantasia, juguetes, vestidos y más.

Gianella Alborneo
 509-765-2907
 116 W. 4th Ave Moses Lake.

10% de descuento en servicios para miembros de la iglesia.

**AMERICAN
 TAX SERVICE**
 OVER 25 YEARS LOCAL TAX PREPARATION
 INDIVIDUAL ★ BUSINESS ★ FARMS
 Tax Returns ★ Open Year Round
 We Can Withhold Filing Fees From Refund
 Payroll Preparation Service ★ No Seasonal Employees
509-766-0192
 Fax: 509-766-7613 103 E Broad-

Columbia Basin Eye Clinic, P.S.

Dr. Brian Roth, M.D. Ophthalmologist
 Dr. Janet Huber, O.D. Optometrist
 Timothy C. Thomas, O.D. Optometrist

1022 West Ivy Avenue
 509-765-7845



¡CONVIÉRTETE
 EN UN
 CABALLERO!

Fashion Eyewear * Contact Lenses



Optician: Kevin Carvo
 1020 W. Ivy, Moses Lake 509-765-3497
 lakesideoptical.com

Compliments of
**Pioneer Veterinary
 Clinic**
 Dick Maier, D.V.M.
 Courtney Redding, D.V.M.
 Jesyka Morrison, D.V. M.
 Jennifer Brown, D.V. M.
 827 Sharon Ave. 765-6794

**AVISO
 IMPORTANTE**

**Por favor de llamar a la
 Oficina parroquial si su
 Dirección y teléfono ha
 Cambiado. Gracias!**

Boletín Semanal

23 DE JULIO DE 2023



Iglesia Católica Nuestra Señora de Fátima

Dirección: 200 N. Dale Road – Moses Lake, WA 98837

HORAS DE OFICINA:
 LUNES A VIERNES 9am a 3:30pm
Teléfono: 509-765-6729
Fax: 509-765-0114
Sitio Web: olf.church

Flocknote: ourladyoffatima26@flocknote.com
Facebook: Our Lady of Fatima Catholic Church, Moses Lake, WA
Pastor: Father Daniel G. Dufner
Pastor Asociado: Father Edwin Lozada
Diáconos: Mark Krcma, Armando Escamilla, Frank (Paco) Martinez

NUESTRA MISIÓN

Nosotros la comunidad Católica de Nuestra Señora de Fátima, unidos por la fe, somos llamados por Dios y el Espíritu Santo para evangelizar y ayudar en la formación en la fe de todos. Estamos comprometidos a animar, afirmar y convocar a todos a participación, proporcionando oportunidades para el ministerio. Buscamos profundizar en la relación personal con Nuestro Salvador Jesucristo, y proporcionar un ambiente en el que todos tengan una oportunidad para un mayor sentido de comunión, familia y comunidad.



16th Domingo del Tiempo Ordinario

Patrocinador de la Semana

Compliments of
**ROY AND JUDY
 WARNICK**
 Central Bonded
 Collectors

Bienvenidos a Nuestra Iglesia

La parroquia de Nuestra Señora de Fátima les da la bienvenida a todos nuestros visitantes que se unen a nosotros. Que tu tiempo con nosotros esté lleno de gracia y que el Señor Jesucristo te bendiga a ti y a tus seres queridos.

Horario Usual Litúrgico

Misa Diario

8:00 am: Lunes a Jueves Inglés
 Lunes a Viernes el Rosario a las 7:30am
 7:00 am Viernes Inglés
 7:00 pm Jueves Español
 6:00pm Viernes Español

Primer sábado:

Rosario 7:30 am
 Misa 8:00am

ADORACIÓN:

Lunes—Viernes 7:00 am a 7:00 pm chapel

RECONCILIACIÓN:

Martes de 6:00pm a 7:50pm
 Sábado de 4:00pm a 5:00pm

HORARIO DE MISAS FIN DE SEMANA:

Sábado: 5:30pm Misa de Vigilia Inglés
 Sábado: 7:30pm Misa de Vigilia Español
 Domingo: 8:30am Misa Inglés (*transmitido en vivo*)
 Domingo: 11:30am Misa Español (*transmitido en vivo*)

SACRAMENTOS:

Llaman a la oficina para información actualizada.
 509-765-6729

PETICIONES DE ORACIÓN

Descanse en Paz:

Andre Gonzalez, Kathryn Rodriguez, Maria Rosario Santillan Nurunjo, Scott Michael Duvall, Rolando Ramirez, Yolanda Garcia, Antonia Gonzales, Donna Sporleder, Rudy Dabalos, Esther Cruz, Hector Hernandez, Bertha Hernandez, Patricia Teitzel, Jean Draxton, Joe Agbisit, Janie Ruiz, Juan Carlos Garcia, Paul Sartin, Victor Rocha, Jeanette Egeland Russell, Bill Engler, Bill German, Juanita Ottestad, Yolanda Cavazos, Rolando Adame, David Adame, Leonard Merdardo Delgado

Sanación Física y Espiritual:

Lucy Messer, Lorraine Medrano. Anita Huerta, Corinne Geblin, Gina Ruiz, Francisca Garcia, Fran Bill, Jill Murray, Sally Richards, Corina Miranda, Minga Rubio, Darlene Boechler, Gail Altenhofen, Mary Martinez, Diane Stevenson

Militar:

Shane Herup, James Herron, Christopher E. Uvalle, David Martinez, Paul E. Hanover, John Herup, JC Hernández, Charlie Schoen, Bettany Noregas,



INFORME SEMANAL DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

Donaciones del fin de semana	\$8,888.00
Donación por correo electronico (Vanco)	\$1,080.00
Total Recibido	\$9,968.00
Otras donaciones recibidas	
Ministerios de St. Vincente	\$120.00
Ministerios de la cocina de sopa	\$10.00
Almuerzos de educacion	
Catholic Campaign for Human Dev	\$419.00
Ahijados de Haiti	\$215.00
Jubilacion del Sacerdote/Educacion del Seminarista	\$75.00
Creciendo un legado (Fondos para el Centro de Fatima)	
Promesas recibidas esta semana (sobres/correo)	\$2,532.00
Promesas por correo electronico (Vanco)	\$308.00
Cantidad de préstamo del Centro de Fátima	
Pago mensual	\$28,274.94
Interest	\$82,213.65
Deuda Actual	\$144,997.44
ACA 2023	Meta parroquial \$77, 814.00
Desdel 30 de junio, 2023	Total prometido 77,637.00 Total en efectivo 64,825.00

INTENCIONES DE MISA (Horario de misas sujeto a cambio)

Lun.	24 de jul	8:00am Ingles	Areilla Almendaiz
Mar.	25 de jul	8:00am Ingles	Amnada Fresquez (difunto)
Mier.	26 de jul	8:00am Ingles	Familia de Karen Wilson
Jue.	27 de jul	8:00am Ingles	Areilla Almendaiz
		7:00pm Español	Enrique Cruz (Cumpleaño)
Vier	28 de jul	8:00 am Ingles	Areilla Almendaiz
		6:00 pm Español	Celia Guzman (Cumpleaños)



Si desea ofrecer una intención de misa, comuníquese con la oficina parroquial.

Hora Santa de Adoración y Alabanza domingo 23 de julio 4 a 5 pm

*Este será el p. La última vez de Edwin

Música bilingüe



Preescolar La inscripción ya está abierta para estudiantes de 3 y 4 años para el año escolar 23/24. El costo del programa es de \$120.00 por mes para niños de 3 años, dos días por semana y \$140.00 por mes para niños de 4 años, tres días por semana con una cuota de inscripción de \$40.00 (\$50 después del 1 de agosto). Las clases comenzarán el 5 de septiembre. Los formularios de inscripción están disponibles en la Oficina Parroquial. Para obtener más información, llame a la Oficina Parroquial 509-765-6729



El próximo domingo nos despedimos y damos las gracias por última vez al P. Edwin

Para mostrar nuestro aprecio y mejores deseos al P. Edwin mientras dea a Nuestra Señora de Fátima para servir en St. Joseph's en W. hatchee, estamos teniendo un:

Comida campestre parroquial
Domingo 30 de julio a las 13:00
patio de la iglesia

Se proporcionará un pastel decorado, así que traiga su plato principal o guarnición favorito para compartir con todos. También habrá disponible un árbol de dinero y una canasta para poner taretas. Esperamos verlos a todos el domingo mientras celebramos y honramos a nuestro Pastor Asociado, el Padre. Edwin



¡Voluntarios necesarios! El Grupo Juvenil OLF tendrá una vez más un puesto de comida en la Feria del Condado de Grant del 15 al 19 de agosto. Necesitamos voluntarios para trabajar en el puesto de comida todos los días. Recibirá un PASE DE DÍA para ingresar al resto de la feria el día o días en que se ofrezca como voluntario para trabajar.

Llame a la oficina parroquial al 509-765-6729 o a Connie al 480-620-2394 para registrarse por un tiempo.

¡Suministros necesarios! Además de los voluntarios, se necesitan los siguientes suministros para el stand de la feria del grupo juvenil:

- >Cucharas de plástico
- >Gantes que no sean de látex, tamaño mediano y grande
- >Servilletas
- >Toallas de papel
- >Bolsas zip lock de un galón
- >Donaciones monetarias -efectivo

¡Gracias por su generosidad y apoyo al Grupo de Jóvenes OLF!

Próximos eventos en OLF

Del 15 al 19 de agosto Puesto de comida del grupo juvenil en la feria del condado de Grant: **¡se necesitan voluntarios!**

29 de septiembre - Ladie's BUNCO Night

11 de noviembre— Bazar festivo de OLF

Próximamente habrá más información sobre estos... y otros acontecimientos, ¡así que esté

Únete al p. Richard Sedlacek en un

Peregrinación a Medjugorje e Italia

13 de octubre al 24 de octubre de 2023 \$3,900. de Seattle

Para obtener más información o para registrarse, llame a Ryan

en
Magnificat Tours
480-726-8611 magnificattours@aol.com



¿Qué está pasando en OLF esta semana?

Lun. 24 de jul	Coro Jovenes 5:30 pm - Coro Adulto/Jovenes 6:30pm, Ultreya 6:45—8:15pm
Mar. 25 de jul	Adoración de 7:00 am hasta las 7:00 pm,
Mier. 26 de jul.	Adoracion de 7:00 am hasta las 7:00 pm El Grupo de Libros de OLF 9:00 am Grupo Mariano 6:00pm,
Jue. 27 de jul	Adoración 7:00 am - 7:00 pm retiro del arco iris
Vier. 28 de jul	Adoracion 7:00 am—7:00 pm retiro del arco iris
Sab. de jun	retiro del arco iris

LECTURAS DE LAS ESCRITURAS DEL DOMINGO:

Primera lectura: Sabiduría 12,13, 16-19: **Salmo responsorial:** Salmo 86
Segunda Lectura: Romanos 8:26-27 **Evangelio:** Mateo 13:24-43

Reflexión del Evangelio

Las parábolas del trigo y la cizaña, la semilla de mostaza y la levadura, que se encuentran en el Evangelio, ofrecen ideas sobre el poder del Reino de Dios en nuestras vidas. Estas parábolas nos desafían a reflexionar sobre nuestros corazones, nuestras elecciones y el potencial oculto dentro de aspectos aparentemente pequeños de nuestra existencia. Las parábolas nos invitan a proteger el trigo que llevamos dentro ya arrancar la cizaña reconociendo nuestras imperfecciones. Cultivamos lo bueno dentro de nosotros y luchamos por el crecimiento espiritual. Al abrazar la autorreflexión, la confianza en la obra de Dios y la influencia que tenemos sobre los demás, creamos un espacio para que la gracia de Dios nos transforme y produzca abundantes frutos de amor, misericordia y compasión.

La parábola de la semilla de mostaza revela el extraordinario potencial en aspectos aparentemente pequeños de nuestras vidas. Pequeños actos de fe y amor pueden tener un impacto significativo cuando se nutren. Desafía nuestra percepción del valor, recordándonos que el reino de Dios funciona con humildad.

La parábola de la levadura nos enseña sobre el poder transformador del Reino de Dios. Así como la levadura leuda la masa, nuestras acciones más pequeñas infundidas con fe y amor pueden tener efectos de largo alcance. Nuestras elecciones e interacciones importan. Podemos influir en los demás a través de nuestras palabras, acciones y actitudes, convirtiéndonos en agentes de cambio positivo. Al abrazar nuestro testimonio personal y permitir que la fe impregne nuestras vidas, nos convertimos en recipientes de la gracia de Dios, difundiendo el amor y trayendo bondad, alegría y esperanza en nuestras comunidades y el mundo.

Preguntas de reflexión

¿Cómo respondes cuando encuentras “malas hierbas” o desafíos en tu vida o comunidad?

¿Cómo puedes ser intencional para infundir tu vida diaria con el poder transformador del Reino de Dios?

Considere la influencia que tiene sobre los demás a través de sus palabras, acciones y actitudes. ¿De qué manera puedes ser un agente positivo de cambio e influencia en tu familia, lugar de trabajo o comunidad, manifestando los valores del Reino de Dios?